

# **Paquete de información para padres**



## **Bienvenidos a PEP**

**Programa de Educación  
Prescolar**

Escuelas Públicas del Condado de Montgomery  
Rockville, Maryland  
240-740-3125 y 240-740-3139

<http://www.montgomeryschools.org/curriculum/pep>

# ÍNDICE

Nombres y números importantes para PEP	3
Personal de la oficina central	4
Números de la comunidad	4
¿Qué es PEP?	6
Ubicaciones	6
Horas	6
Modelo interdisciplinario	6
Confidencialidad	7
Ingresando y egresando de PEP	7
Procedimientos en caso de tiempo inclemente	7
Cierre de escuelas	7
Aperturas retrasadas	7
Salida temprana	8
Anuncios públicos	8
Recursos tecnológicos para padres	8
Información de transporte	9
Responsabilidad de los padres	10
Cambio de dirección	10
Cambio de números de teléfono	10
Lo que usted y su proveedor de cuidado infantil deben saber	10
Qué hacer cuando un autobús se retrasa o no llega	10
Todavía tiene preguntas	11
Cuándo no enviar a su hijo/a a la escuela	12
Clase de PEP asignada a su hijo/a	13
Dirección y cómo llegar a la escuela	13
Personal	13
Nombre de los niños en la clase de mi hijo/a	13

# NOMBRES Y NÚMEROS DE TELÉFONO IMPORTANTES

## Programa de Educación Preescolar (PEP)

Centro de Servicios Educativos Carver (Carver Educational Services Center)

850 Hungerford Drive, Suite 204

Rockville, MD 20850

240-740-3125

Fax 301-279-2119

Ciclo escolar 2023-2024

<p style="text-align: center;"><b>Faith Fischel</b> Supervisora Oficina de Child Find/Unidad de Discapacidades en la Primera Infancia 240-740-3130</p>	<p style="text-align: center;"><b>Mary Rose Catena</b> Coordinadora 240-740-3125</p>	<p style="text-align: center;"><b>Julie Barnes</b> Secretaria Administrativa 240-740-3125</p>
<p style="text-align: center;"><b>Carissa Harper</b> Especialista del Programa</p> <p style="text-align: center;"><i>Cloverly East Silver Spring Fairland Glen Haven Greencastle Greenwood Jackson Road Montgomery Knolls Oakland Terrace Stonegate Viers Mill Wayside</i></p>	<p style="text-align: center;"><b>Megan Barker</b> Especialista del Programa</p> <p style="text-align: center;"><i>Bayard Rustin Brookhaven Burnt Mills Germantown Glenallan Luxmanor Sherwood Stephen Knolls Stone Mill Washington Grove Weller Road Wood Acres</i></p>	<p style="text-align: center;"><b>Samantha MacDonald</b> Especialista del Programa</p> <p style="text-align: center;"><i>Brown Station Cabin Branch (INC &amp; Inclusion) William B. Gibbs Jr. Lake Seneca Thurgood Marshall Rockwell Strawberry Knoll Whetstone Wims Woodfield</i></p>
<p style="text-align: center;"><b>Maestros Itinerantes</b></p> <p style="text-align: center;">Thora Carlton Abbey Forester-White Arthur "Chris" Jones Stephanie Jones Ahn Mai Elizabeth Meier Meredith Milk</p>	<p style="text-align: center;"><b>Marie Kroll</b> Especialista en Instrucción <i>Consultas de desarrollo profesional Apoyo a todas las escuelas IEP escolar para preescolar Itinerante/médicamente frágil Clases de preescolar inclusivo</i></p>	<p style="text-align: center;"><b>Psicólogos</b></p> <p style="text-align: center;">Erica Edelman Kristie Kim Kamila Rankin</p>

<p>Rachelle Monroe Kelly Gardiner Victoria Penn Karen Thielke Susan Greifer</p> <p><b>Maestro de Apoyo para el Comportamiento</b></p> <p>Rosheil Viajar</p>	<p><i>*Cashell</i> <i>*Forest Knolls</i> <i>*Harriet Tubman</i> <i>*MacDonald Knolls</i> <i>*Rock Creek Forest</i> <i>*Centro de Primera Infancia</i> <i>Upcounty</i></p>	<p><b>Educadores para Padres</b></p> <p>Kathryn Mathes Amanda Rivers Tiffania Smith</p>
---	---	---

## Personal de la Oficina Central

Sra. Amy Cropp	Directora, División de Programas Especiales y Servicios Relacionados de Preescolar	240-740-3880
Sra. Faith Fischel	Supervisora, Child Find/Unidad de Discapacidades en la Primera Infancia	240-740-3130
Srta. Shelley McAullife	Supervisora, Programas de Habla y Lenguaje	240-740-5920
Sr. Bill McGrath	Supervisor, Programas de Discapacidades Físicas (Oficina de Terapia Ocupacional/Terapia Física)	240-740-5500
Sra. Jennifer Benson	Especialista en Enseñanza, División de Programas Especiales y Servicios Relacionados de Preescolar	240-740-3880

## Números de la comunidad

- LOCATE-Servicio de Cuidado Infantil – 1-877-261-0060.
- Centro de Información y Capacitación para Padres de las Escuelas Públicas del Condado de Montgomery – 301-657-4969
- Línea de acceso a servicios para personas con discapacidades del Condado de Montgomery – 240-777-3000
- Centro de recursos para personas con discapacidades de las Bibliotecas Públicas del Condado de Montgomery – 240-777-0140

<http://www.montgomerycountymd.gov/Apps/Libraries/branchinfo/sn.asp>

## **¿QUÉ ES PEP?**

El Programa de Educación Prescolar, PEP, proporciona servicios de educación especial para niños con discapacidades educativas, desde los 3 años a kindergarten. La mayoría de los niños que reciben servicios de PEP tienen un Plan Educativo Individualizado (IEP, por sus siglas en inglés) con metas y objetivos de aprendizaje basados en las necesidades identificadas a través de evaluaciones formales e informales. Las metas y objetivos son individualizados para cada estudiante para que pueda trabajar en el desarrollo de habilidades apropiadas para niños de su edad. PEP sirve a estudiantes con una variedad de discapacidades y retrasos en el desarrollo, con mayor frecuencia en más de un área de desarrollo. Muchos de los estudiantes de PEP reciben servicios relacionados, tales como terapia de habla/lenguaje, ocupacional o física. Algunos niños vienen a PEP sin un IEP para participar con sus compañeros en las clases de PEP PILOT ubicadas en muchos sitios de PEP. También se proporciona educación y capacitación para padres a las familias cuyos niños reciben servicios de PEP.

### **Ubicaciones**

Las aulas de PEP están ubicadas en muchas escuelas del condado de Montgomery. Hay varios tipos de clases diseñadas para satisfacer las necesidades específicas de los estudiantes. Estos incluyen entornos de educación general inclusivos, así como aulas de educación especial independientes. Se pueden proporcionar servicios itinerantes de PEP a estudiantes cuyas necesidades de educación especial se pueden satisfacer en un entorno regular de primera infancia con una pequeña cantidad de horas de servicio y que no requieren servicios integrales en el aula. Además, los servicios Medicamente Frágiles se proporcionan en el hogar, si el médico del estudiante ha determinado que no puede asistir a la escuela.

### **Horas de servicio**

Los estudiantes de PEP matriculados en entornos de aulas asisten a la escuela cinco días a la semana, con sus horas de instrucción especialmente diseñadas y servicios relacionados determinados por un equipo de IEP para satisfacer las necesidades de los estudiantes. Aunque los niños asisten a la escuela sin sus padres/tutores, los padres/tutores juegan un papel crucial en el aprendizaje de sus hijos y es recomendable que se comuniquen frecuentemente con el personal del aula de sus hijos.

### **Modelo interdisciplinario**

Si usted visita una clase de PEP, es posible que vea a varios adultos en el aula. El maestro de educación especial diseña el programa diario basándose en el plan de estudios de preescolar. Además, tal como en las clases preescolares tradicionales, los maestros de PEP estructuran las actividades del aula alrededor de indicadores del plan de estudios para alfabetización, matemáticas y aprendizaje socioemocional. El Asistente(s) de maestro de educación especial ayuda al maestro a implementar estas lecciones, que responden a las metas y objetivos de cada estudiante. La clase de su hijo/a podrá tener uno o más asistente(s) de maestro, dependiendo del tipo de clase y las necesidades a satisfacer. En distintos días, puede que haya un terapeuta en el aula trabajando en grupos pequeños o individualmente con los estudiantes. A veces, un terapeuta trabaja fuera del aula individualmente con un estudiante o en un grupo pequeño. El terapeuta integra las actividades al plan de estudio del aula, y el maestro integra las técnicas del terapeuta a las actividades de los estudiantes.

Los miembros del equipo de su hijo/a podrían incluir un maestro de educación especial, un asistente de maestro o más, un patólogo de habla/lenguaje, un terapeuta ocupacional, un fisioterapeuta, un educador de padres, un psicólogo escolar y otros profesionales que prestan servicios relacionados según lo indicado en el IEP de su hijo/a. Para estudiantes que reciben terapia privada fuera del sistema escolar, el personal de PEP puede consultar con los proveedores privados según sea necesario para asegurar que haya continuidad y constancia entre todos los que trabajan con el estudiante. Los padres pueden iniciar esta relación en cualquier momento firmando el formulario de Autorización para Divulgación/Intercambio de Información Confidencial "Authorization for Release of Confidential Information" (Authorization for Release/Exchange of Confidential Information) para que los profesionales puedan compartir la información.

### **Confidencialidad**

PEP es responsable de proteger la confidencialidad de cada familia. El expediente confidencial de cada estudiante se mantiene en un lugar seguro y se comparte únicamente con personas autorizadas. Se requiere autorización escrita de los padres para que PEP pueda compartir o intercambiar cualquier información de un estudiante con personal fuera de MCPS. También se observa la confidencialidad en grupos de padres.

### **Ingresando y egresando de PEP**

Su hijo/a fue matriculado/a en PEP como resultado de una recomendación de un Equipo de IEP. Un IEP se desarrolló para su hijo/a en el momento que se reunió el equipo de IEP. Una revisión del IEP se puede programar en cualquier momento que el equipo (que incluye los padres/tutores) sienta que se deben considerar cambios al IEP. Un estudiante puede egresar de PEP cuando un equipo de IEP determina que:

- ◆ ya no se requieren los servicios de educación especial;
- ◆ fuera más apropiada otra colocación de educación especial de preescolar; o
- ◆ un IEP se desarrolla para Kindergarten.

Los padres/tutores pueden solicitar una reunión de IEP en cualquier momento para revisar el progreso, modificar las metas o revisar la idoneidad de los servicios que se le brindan a su hijo/a. Como mínimo, el equipo de IEP de su hijo/a, incluidos ustedes como padres/tutores, se reunirá cada año para llevar a cabo una Revisión Anual. Durante la Revisión Anual, se discutirá el progreso de su hijo/a hacia las metas y objetivos establecidos y la elegibilidad para los servicios de Ciclo Escolar Extendido (ESY, por sus siglas en inglés) y se harán recomendaciones de servicios para el siguiente ciclo escolar. En el caso inusual de que los padres/tutores y el personal no puedan llegar a un acuerdo, existen procedimientos de debido proceso para resolver las diferencias. Estos procedimientos se listan en el folleto de Garantías Procesales – Derechos de los Padres que recibió con la documentación del IEP antes y después de las reuniones de IEP, así como durante esas reuniones. Usted siempre tiene la opción de solicitar una copia adicional de este documento, si fuese necesario.

**Información de emergencia para las Escuelas Públicas del Condado de Montgomery (MCPS, por sus siglas en inglés)**

Puede encontrar información de emergencia relacionada con MCPS en el sitio web a continuación.

<https://www2.montgomeryschoolsmd.org/emergency/>

Esto incluye información sobre:

- Decisiones relacionadas con condiciones meteorológicas
- Cierres de escuelas y otros procedimientos de emergencia
- Preparación para situaciones de emergencia

### **Aperturas retrasadas**

Una apertura retrasada significa que las escuelas abren dos horas más tarde de lo programado. Se cancelan todas las clases de PEP de medio día por la mañana. Los estudiantes que asisten a clases de día completo, incluidos los que están matriculados en Pre-K Inclusion de día completo, PEP Collaboration de día completo y PEP de Día Completo comienzan las clases dos horas más tarde de lo normal. Todos los autobuses observarán ese mismo cambio de horario y, por lo tanto, recogerán a los estudiantes en sus paradas regulares dos horas más tarde de lo normal. En caso de una apertura retrasada, todas las clases de PEP de la tarde se realizarán como de costumbre.

### **Salida temprana**

Una salida temprana significa que las escuelas cerrarán 2 ½ horas antes de lo programado. En dicho caso, los autobuses estarán listos para recoger a los estudiantes de PEP (de la mañana) en cuanto se anuncie el cierre temprano. Las clases de PEP de día completo, PEP Collaboration de día completo y los salones de clase de inclusión de Pre-K saldrán 2 horas y media temprano con el resto de la escuela. Las

clases de PEP de la tarde se cancelarán. Las actividades escolares y comunitarias programadas para la noche se cancelarán, a menos que se notifique lo contrario. Dichas decisiones de cierre temprano se anunciarán en las emisoras de radio y televisión locales y en el canal de cable 34 de MCPS.

### **Anuncios públicos**

La información sobre las operaciones escolares se anuncia públicamente lo antes posible por las emisoras de radio y televisión del área, el Canal 60 por cable (caja conversora), el Canal 6 por cable (listo para cable) o el Canal 34 por cable (digital). Además, se harán anuncios en internet en <http://www.montgomeryschoolsmd.org> y por mensaje grabado, llamando al teléfono 301-279-3673. Los padres también pueden recibir notificaciones sobre retrasos y cierres escolares en sus computadoras personales, suscribiéndose a MCPS Quick Notes. Para acceder a este servicio, vaya a <http://www.montgomeryschoolsmd.org> y haga clic en "Subscribe to Quick Notes" en el lado izquierdo de la pantalla. Si las escuelas están cerradas o van a abrir con retraso, el anuncio se hace a más tardar a las 6:00 am o la noche anterior si es posible. Si las escuelas van a cerrar temprano, el anuncio se hace a más tardar a las 11:00 a.m.

## **Recursos tecnológicos para padres**

- Cómo iniciar sesión en un Chromebook de MCPS - [https://www.youtube.com/watch?v=yM\\_no3A2RwU](https://www.youtube.com/watch?v=yM_no3A2RwU)
- Videos de recursos de ParentVUE de MCPS: [https://www.youtube.com/playlist?list=PLgLV4LUSPzBakhl--IXM51wL\\_fHzITuPp](https://www.youtube.com/playlist?list=PLgLV4LUSPzBakhl--IXM51wL_fHzITuPp)
- Guía de apoyo de ParentVUE: [https://docs.google.com/document/d/1ukuv45XQeE3h0LWv8I5rRee5Eo\\_e7dmlkifpwPZdvy0/view](https://docs.google.com/document/d/1ukuv45XQeE3h0LWv8I5rRee5Eo_e7dmlkifpwPZdvy0/view)
- Serie de webinarios para padres: [https://docs.google.com/document/d/1S7qQJcm\\_zk4yQUtRPPZY7uoo16govBitrtMUPHljav0/view](https://docs.google.com/document/d/1S7qQJcm_zk4yQUtRPPZY7uoo16govBitrtMUPHljav0/view)

# INFORMACIÓN DE TRANSPORTE



Oficina de Transporte	240-740-6200
Número de teléfono de la terminal de autobuses que le corresponde a su hijo/a	

<https://www2.montgomeryschoolsmd.org/departments/transportation/about/specialed/>

## Cómo localizar el número de ruta en su autobús

Cada autobús muestra un letrero con su número de ruta de cuatro dígitos en las ventanas laterales cerca del frente del autobús. El primer dígito indica el número de la terminal del autobús, el segundo dígito indica la zona escolar de la escuela secundaria. Los dígitos tercero y cuarto se refieren a la ruta de autobús específica.

Por ejemplo: un número de ruta de 1219 significa que el autobús está asignado a la terminal de Bethesda (todos los 1000), la zona escolar de Churchill (todos los 200) y específicamente la ruta "19" de esa zona escolar. Un autobús asignado a una ruta de educación especial u otra ruta entre zonas escolares lleva el número de la terminal con un 8 o 9 como segundo dígito.

<u>Números de rutas</u>	<u>Despachador(a)</u>	<u>Teléfono</u>
18XX	Hobart Bennett, Jr.	240-740-6580
28XX	Steven Wise	240-740-4720
38XX	Claude Severin	240-740-2610
48XX-49XX	Dawn Garcíaguirre	240-740-6220
58XX-59XX	Maria Walker	240-740-6210
68XX	Monica Boone	240-740-1851
78XX	Antonino Anastasi	240-740-7361

## Responsabilidad de los padres

CAMBIO DE DIRECCIÓN



Para cambiar la dirección donde el autobús recoja y deje a su hijo/a, por favor:

1. Informe a su educador de padres y al maestro de su hijo/a.
2. Por favor, infórmeles los detalles de la dirección, incluida la dirección de calle completa, la ciudad y el código postal.

Los conductores de los autobuses no pueden hacer cambios de transporte sin autorización. Las hojas de trayecto que lleva cada autobús determinan la ruta que debe seguir. Si los cambios no aparecen en la hoja de trayecto, un conductor no puede llevar a su hijo/a a una nueva dirección.

*Recuerde—los cambios de transporte pueden tomar hasta 10 días hábiles. Un cambio en el lugar para recoger y dejar a su hijo/a podría afectar la escuela a la que su hijo/a debe asistir. La oficina de transporte se comunicará con cada familia para notificarle de cambios de ruta y horario.*

## **CAMBIO DE NÚMEROS DE TELÉFONO**

Informe al maestro de su hijo/a y al educador de padres sobre CUALQUIER cambio de número de teléfono de la casa, del trabajo, del celular o del lugar que provee cuidado infantil para su hijo/a.

## **LO QUE USTED Y SU PROVEEDOR DE CUIDADO INFANTIL DEBEN SABER**

- Ser paciente. Los autobuses pueden llegar un poco temprano o un poco tarde, dependiendo de factores que incluyen el tráfico y los niños que se recogen antes de su hijo/a. Por favor, esté atento al autobús por lo menos cinco (5) minutos antes del horario en que se supone que recoja y deje a su hijo/a.
- El servicio de autobús es de acera a acera. El conductor hará todo esfuerzo posible por aproximarse lo más posible a su dirección. Por favor tenga a su hijo/a listo/a para el autobús. Los conductores no pueden tocar la bocina ni tocar la puerta.
- Asegúrese de que usted y su proveedor de cuidado infantil tengan la siguiente información:
  - El sitio de PEP, el nombre y el número de teléfono del maestro
  - El número de ruta del autobús, localizado en un cartel blanco en la ventanilla del autobús, y no el número que aparece impreso al costado del autobús.
  - El número de teléfono de la terminal de autobuses donde origina su trayecto el autobús de su hijo/a. Esta información se puede encontrar en la carta que usted recibe de la oficina de transporte cuando su hijo/a comienza las clases. Si usted no tiene este número, por favor pídaselo al maestro de su hijo/a.

**\*Por favor escriba el nombre, dirección y número de teléfono de su hijo/a en su mochila.**

## **Qué hacer cuando...**

### **EL AUTOBÚS SE RETRASA O NO LLEGA**

Para preguntar acerca de un autobús que está retrasado, por favor llame directamente a la terminal de autobuses. Si usted no se puede comunicar con alguien en la terminal de autobuses que le corresponde a su hijo/a, comuníquese con el educador de padres llamando al número de PEP de la escuela. Si no se puede comunicar con ninguno de los dos, puede llamar a la Oficina de PEP al 240-740-3125.

**Recuerde—conductores suplentes, mal tiempo o problemas de tráfico pueden resultar en que el autobús se retrase. El equipo de PEP de su hijo/a hará todo lo posible para alertarlo sobre cualquier problema con el autobús del que ellos tengan conocimiento. Para esto, debemos poder comunicarnos con usted y/o con su proveedor de cuidado infantil.**

Nuevamente, es esencial que los miembros del personal de PEP tengan información actualizada de los

padres/tutores y de contacto de emergencia de su hijo/a.

### **TODAVÍA TIENE PREGUNTAS**

Si tiene alguna pregunta o inquietud sobre el transporte, hable con su educador de padres, el maestro de su hijo/a o llame a la oficina de PEP.

DEPARTAMENTO DE SALUD Y SERVICIOS HUMANOS DEL CONDADO DE  
MONTGOMERY

Servicios de salud escolar  
1301 Piccard Drive, Rockville, MD 20850  
240-777-1550

## CUÁNDO NO ENVIAR A SU HIJO/A A LA ESCUELA

Cuando su hijo/a esté enfermo/a, manténgalo/a en casa y no lo/la mande a la escuela. Esto no solo beneficia a su hijo/a sino también a los otros niños y al personal del aula en la escuela.

### **¿Cuáles son los signos importantes de enfermedad?**

Algunos signos importantes de enfermedad son:

1. Una temperatura de más de 100 grados la noche anterior
2. Náuseas o vómitos
3. Dolor estomacal
4. Diarrea
5. Cara pálida o enrojecida
6. Dolor de cabeza
7. Tos
8. Dolor de oídos
9. Secreción espesa de la nariz, especialmente si es verde, lo que a menudo es un signo de contagio o infección.
10. Dolor de garganta
11. Sarpullido o infección de la piel.
12. Ojos irritados o conjuntivitis
13. Pérdida de apetito
14. Falta de energía o disminución del nivel de actividad

### **¿Qué debo hacer si mi hijo/a muestra alguno de estos signos?**

Si su hijo/a tiene alguno de estos síntomas cuando llegue la hora de ir a la escuela, lo mejor es que se quede en casa. En este caso, por favor comuníquese directamente con la terminal de autobuses que le corresponde a su hijo/a y el sitio de PEP para informarles que su hijo/a no asistirá a la escuela. La mayoría de las enfermedades infantiles desaparecen pronto y no deben ser motivo de preocupación. Sin embargo, si los síntomas son graves o persisten por más de 24 horas, debe comunicarse con su proveedor de atención médica privado. Depende de usted estar alerta a la salud de su hijo/a y decidir cuándo es mejor enviarlo/a a la escuela.

### **¿Qué pasará si mi hijo/a se enferma en la escuela?**

Si su hijo/a se queja de estar enfermo o no se ve bien después de llegar a la escuela, el personal del sitio de PEP de su hijo/a se comunicará con usted. Por lo tanto, es importante que proporcione a la escuela información de contacto y números de teléfono actualizados para llamar en caso de que sea necesario comunicarse con usted.

### CLASE DE PEP ASIGNADA A SU HIJO/A

Sitio de PEP		Número de teléfono	
Días de asistencia		Hora de clase	
Dirección de la escuela		Información de autobuses	
Cómo llegar			

### EL PERSONAL

Cargo	Nombre
Maestro	
Asistente(s) de maestro	
Terapeuta Ocupacional	
Fisioterapeuta	
Patólogo del Habla/Lenguaje	
(otros servicios relacionados)	
Educador de padres	

### NOMBRES DE LOS NIÑOS EN LA CLASE DE MI HIJO/A

